

KT3-03502BHO5

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

08/10/2025
Page 01/02

1. Tên mẫu : DẦU MASSAGE – MASSAGE OIL – LE RUSTIQUE
Name of sample
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.
Description
Mẫu dạng lỏng, đựng trong chai thủy tinh.
The liquid is contained in the glass bottle.
3. Số lượng mẫu : 01
Quantity
4. Ngày nhận mẫu : 25/09/2025
Date of receiving
5. Thời gian thử nghiệm : 26/09/2025 – 08/10/2025
Testing duration
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN LE RUSTIQUE VIỆT NAM
Customer
Số 10 Nguyễn Phong Sắc, Phường Cẩm Lệ, Thành Phố Đà Nẵng, Việt Nam
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang 02/02
Test result
See page 02/02

PHỤ TRÁCH PTN HÓA
HEAD OF CHEMICAL TESTING LAB.

Nguyễn Thành Bảo

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/
HEAD OF TESTING LAB.



Phạm Thành Trung

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.

The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*

KT3-03502BHO5

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

08/10/2025
 Page 02/02

7. Kết quả thử nghiệm :
 Test result

Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test result	Giới hạn phát hiện Limit of detection
7.1. Hàm lượng chì (Pb), Lead content	mg/kg	ACM THA 05 (Revision No.1, 2006) - (ICP-AES)	Không phát hiện Not detected	0,60
7.2. Hàm lượng asen (As), Arsenic content	mg/kg	ACM THA 05 (Revision No.1, 2006) - (HG-AAS)	Không phát hiện Not detected	0,06
7.3. Hàm lượng thủy ngân (Hg), Mercury content	mg/kg	ACM THA 05 (Revision No.1, 2006) - (CV-AAS)	Không phát hiện Not detected	0,03
7.4. Vi khuẩn hiếu khí ưa nhiệt trung bình, Aerobic mesophilic bacteria	CFU/g	ISO 21149:2017/ Amd 1:2022	Nhỏ hơn 10 ^(*) Less than	-
7.5. <i>Pseudomonas aeruginosa</i> / 0,1 g		ISO 22717:2015/ Amd 1:2022	Không phát hiện Not detected	-
7.6. <i>Staphylococcus aureus</i> / 0,1 g		ISO 22718:2015/ Amd 1:2022	Không phát hiện Not detected	-
7.7. <i>Candida albicans</i> / 0,1 g		ISO 18416:2015/ Amd 1:2022	Không phát hiện Not detected	-

Ghi chú/ Notice:

(*) Kết quả biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa ở nồng độ pha loãng tương ứng với sự phù hợp kết quả của phương pháp đếm (hiệu quả trung hòa đặc tính kháng vi sinh vật của sản phẩm)./ The result is expressed as less than 10 CFU/ g when the dish contains no colony at suitability of counting method corresponding to dilution of sample (effectiveness of neutralization of the antimicrobial properties of the product).

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.

The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.